

Porównanie tłumaczeń Izajasza 29:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedział Pan: Ponieważ ten lud zbliża się (do Mnie) swoimi ustami i czci Mnie* swoimi wargami, a jego serce jest daleko ode Mnie, i jest ich bojaźń przede Mną wyuczonym przepisem** ludzkim,*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ czci Mnie, כְּבָדוּנִי : wg 1QIsa a : czcзе, כְּבֹדָתִי (raczej omyłka skryby).

²⁾ przepisem, מִצְנָת : wg 1QIsa a : jakby przepisem, כְּמִצְוֹת .

³⁾ <x>470 15:8-9</x>; <x>480 7:6-7</x>